

From: HKLBA [mailto:hkiba@hklba.org]

Sent: Friday, April 20, 2018

Subject: Memo - Slow Play - 180420

MEMORANDUM 備忘

TO:	All Bowlers	致：	所有球員
FROM:	VP - Technical	自：	副會長（技術）
DATE:	April 20, 2018	日期：	2018年4月20日
SUBJECT:	Slow Play	項目：	緩慢比賽進程

Recently we have received complaints about the slow progress of some of the games. While there were insufficient evidence to make a judgement on penalization of a particular team, we have decided to impose the following measure in an effort to push the games back to a normal pace:

1. The skip is not allowed to go to the delivery end to instruct his/her teammates. The skips should conduct their directives at the head end.
2. The team should avoid prolonged discussion on a particular head or during exchange of position.
3. No “double-skipping” is allowed.

The above measures will be enforced immediately and relevant bye-laws will be amended accordingly.

(Follow by Chinese version)

近日本會接獲有關在比賽中進度極為緩慢的投訴，雖然我們未有足夠證據對有關隊伍作出罰則，但我們決定實施以下措施以減低比賽進度過度緩慢的情況：

1. 主球手不應前往發球方指示隊員發球，他（她）應在球局方發出指示；
2. 球員不應對某一球局或在交換場地時進行冗長討論；
3. 取消「雙主球手」安排。

以上措施已立即生效，相關附例亦將在日後修改。

On behalf of
The Hong Kong Lawn Bowls Association

Claudius Lam
Vice President – Technical